



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

BEB

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

BEATO. adj. m. TA. f. Beato, feliz, bemaventurado, ditoso, afortunado, venturoso, contente inteiramente, que goza da felicidade, da Bemaventurança.
Beato. Beato, título, que dá a Igreja áquelles servos de Deos, que julga a mesma Igreja estarem gozando a Bemaventurança, os quaes ainda não estão cano- nizados.
Molto beato. Muito bemaventurado, felicissimo.
Pur beato. Particula exclamativa, que denota alegria, contentamento. Graças aos Ceos, louvado, bendito Deos.
Beato me. } Exclamação, que mostra contentamento.
Beato te. } Bemaventurado eu, bemaventurado tu.
 Ditoso de mim; ditoso de ti.
O me beato sopra gli altri amanti. O venturoso eu mais que os outros amantes.
Beato. Beato, se diz por ironia de quem affecta parecer devoto, e modesto; hypocrita.
BEATORE. v. m. O que beatifica, faz feliz, ditoso, bemaventurado.
BEATRICE. v. f. A que beatifica, faz feliz, ditoso, bemaventurado.
Beatrice. Beatriz, nome de huma mulher.
 B E B
BEBÙ. Palavra indclinavel; beu, mugido, berro de boi, de vaca, de touro.
 B E C
BECCA. f. f. Liga de atar as meias.
BECCABUNGIA. f. f. Beldroega, herba hortense.
BECCACCIA. f. f. Gallinhola, especie de gallinha brava, ave de arribação. v. ACUGGIA.
BECCACCINA, e } Gallinhola pequena, que tem o bico muito comprido, e delgado, de cor de pardo claro, e branca.
BECCACCINO. f. m. }
BECCACCIO. peor. Mão, vil bode.
BECCAFICATA. f. f. Banquete de papafigo; o comer-se muito.
Beccaficata. Banquete público, que os Academicos da Cruzca costumão dar todos os annos no dia, em que se toma posse do novo Magistrado.
BECCAFICO. f. m. Papafigo, passaro pequeno, que vem no fim do Estio no tempo, em que acabão os fijos.
Ogni uccel a' Agosto, o di Settembre è beccafico. Proverbio. Todo o passaro de Agosto, ou de Setembro he papafigo; quando ha andago de alguma cousa, tudo o que tem semelhança com ella, he tida por aquella mesma.
BECCAJO. f. m. Carniceiro, cortador do açogue, marchante; o que mata bois, vacas, carneiros, e outros animaes quadrupedes, que se usão comer.
Beccajo. no fig. Matador, carniceiro, homem cruel, e amigo de derramar o sangue humano só por seu gosto.
BECCALÀGLIO. f. m. Qualidade de jogo dos rapazes.
BECCALÌTE. adj. m. f. Trapaceiro, demandista, amigo de pleitos, tratante, dado a trapaças, litigioso.
BECCAMENTO. f. m. A acção de apanhar o comer com o bico.
BECCAMORTI. f. m. Coveiro, o que em tempo de peste enterra os mortos, e que areja as casas empestadas.
BECCARE. v. n. Comer, apanhar o comer com o bico; o que he proprio dos animaes.
Beccare. no fig. Comer, gostar, fallando-se dos outros animaes.
BECCARSI. v. n. p. } Atormentar-se, affligir-se.
BECCARSI IL CERVELLO. }
Beccarsi i getti. Affadigar-se, trabalhar debalde.
Beccarsi il cervello. Enganar-se, excogitar, seguir a sua fantasia, sem seguir as regras, as observações já prescriptas, andar desvanecido com alguma cousa.
Beccarsi su una cosa. Ganhar alguma cousa indistritamente.

BECCARELLO. dim. Cabrito.
Beccarello. Bico pequeno, biquinho.
BECCASTRINO. f. m. Enxadaio.
BECCATA. f. f. Picada, feita com o bico.
Beccata. Mordedura, que outro qualquer animal dá.
Beccata. Inflamação, defluxão dos olhos, efflicidio.
BECCATELLA. dim. f. di BECCATA. Leve, pequena picada dada com o bico, picadazinha.
Beccatella. Ica, bocado de carne, que se deita ao ar ao falcão, quando gyra sobre a rede.
Beccatella. Bagatella, coufa de pouca monta, ninharia. No fig.
BECCATELLO. f. m. Modilhão, cachorro fahido para fóra da parede, em que se sustentão as vigas, e as traves. Termo de Arquitectura.
Beccatello. dim. Cabrito.
Beccatello. Biquinho, bico pequeno.
BECCATINA. v. BECCATELLA.
Avera in sulla beccatina. Proverbio. Ser ferido, apenhadado sobre alguma coufa, que seja mais amada.
BECCATOJO. f. m. Pia, comedouro, vaso, em que se deita de comer ás aves, e animaes domesticos.
BECCHERELLO. dim. Cabrito, pequeno bode.
Beccherello. Biquinho, pequeno bico.
BECCHERIA. f. f. Açogue, carniceiria, lugar, onde se mata o gado, e se vende a sua carne para comer, matadouro.
Beccheria. no fig. Carniceiria, crueldade, matança, mortandade, canagem, morte violenta.
BECCHETTO. dim. Fxa do capuz, com a qual se prende, fita.
Becchetto. Proa do navio.
Becchetto. Aquelles pontos dos çapatos grossos de tres costuras, onde estão os buracos para se metterem as fitas.
Becchetto. Cabrito.
Becchetto. Biquinho, bico pequeno.
BECCHICO. adj. m. CA. f. Bom para a tosse. Termo da Pharmacea.
BECCHINO. f. m. Coveiro, o que leva a enterrar os mortos.
BECCO. f. m. Bico de ave, com o qual apanha o comer: com a pronunciação do e aberto.
Becco. por sem. Boca.
Dirizzare il becco agli sparvieri. Proverbio. Fazer cousas impossiveis; tentar impossiveis.
Immolare il becco. Beber.
Mettere il becco in molle. Começar a fallar, chistar, palrar indistritamente.
Fare il becco all'oca. Terminar, concluir o negocio, que se tem entre mãos.
Avere paglia in becco. Ter algum mysterio occulto debaixo do que se diz, ou do que se faz, mediante alguma promessa.
Non aver un becco a' un quattrino. Não ser senhor de huma palha; não ter real; estar muito pobre. Mo- do baixo.
Becco della campana da stillare. v. Beccuccio.
A strappa becco. no fig. Á eiccolha; promptamente, com diligencia, prestezamente.
Becco. Esporção da não.
BECCO. f. m. Bode, o macho da cabra domestica com a pronunciação do e fechado.
Di becco. De bode, pertencente ao bode.
Chi hà odore di becco. Que tem cheiro de bode, que fede a bodum.
Trovare il becco più duro a mugnere. Achar mais difficuldade.
Becco. Cornudo; título, que se dá ao marido, que consente no adulterio de sua mulher.
Becco di moglie. } Modos de dizer mais injuriosos
Becco cornuto. } }
 } Cornudo, cabrião.
BECCONACCIO. peor. Vil bode.
Becconaccio. no fig. Estúpido, infensato, estolidito, cobarde.